

# ANTHROPOLOGIE ET SOCIÉTÉS

## 2019 Volume 43, numéro 3

---

### ***REPENSER LA CONSERVATION DE LA NATURE***

Sous la direction de Sabrina Doyon et Ismael Vaccaro

#### **Sabrina Doyon et Ismael Vaccaro**

Présentation

Repenser la conservation de la nature. Vers une anthropologie de l'engagement  
environnemental ? ..... 9

---

#### **Jonathan DeVore, Eric Hirsch et Susan Paulson**

Conservé la nature humaine et non humaine

Un curieux cas de conservation conviviale au Brésil. .... 31

#### **Caroline Butler, James Witzke et Bruce Watkinson**

L'objet immuable

L'atténuation comme méthode de conservation autochtone. .... 59

#### **John Wagner et Joanne Taylor**

La nation du bassin du Columbia

Un modèle de gouvernance de l'eau pour le XXI<sup>e</sup> siècle ..... 91

#### **Reade Davis**

Aires marines protégées et politique précaire de conservation à Terre-Neuve ..... 123

#### **Oriol Beltran et Ismael Vaccaro**

Élevage et écotourisme dans les Pyrénées

La conservation du patrimoine naturel à la suite de la crise économique de 2008. .... 145

#### **Élise Demeulenaere**

Savoirs paysans et conservation des ressources génétiques

Réductionnisme stratégique et réflexivité. .... 167

#### **Sabrina Doyon**

Conservation environnementale et production alimentaire « alternative » au

Bas-Saint-Laurent, Québec ..... 193

#### **Ingrid Hall**

Le « bien-vivre » (*suma qawsay*) et les pommes de terre paysannes

Du délicat exercice de la diplomatie ontologique ..... 217

#### **Martin Hébert**

L'écologie productive

Projets, négociations et subjectivités dans les communautés non autorisées de la Réserve  
de la biosphère Montes Azules, Chiapas (Mexique) ..... 245

#### **Catherine Sabinot et Jean-Brice Herrenschmidt**

La dynamique des pratiques change-t-elle la manière de penser les relations kanak aux

continuités terre-mer et à la *nature* ? ..... 269

## Hélène Artaud

Par-delà les savoirs maritimes traditionnels ?

Le cas de l’Outre-mer français . . . . . 295

---

## COMPTES RENDUS

- LARSEN Peter Bille et Dan BROCKINGTON (dir.), 2018, *The Anthropology of Conservation NGOs. Rethinking the Boundaries*. Cham, Palgrave Macmillan, coll. « Palgrave Studies in Anthropology of Sustainability », 289 p., illustr., bibliogr., index. (Sabrina Doyon). . . . . 313
- PRADEL Lucie, 2017, *L’âme du monde. Pour une écocritique du patrimoine culturel*. Québec, Presses de l’Université Laval, 406 p., bibliogr., index. (Louis-Étienne Pigeon) . . . . . 314
- HERMESSE Julie, 2016, *De l’ouragan à la catastrophe au Guatemala. Nourrir les montagnes*. Paris, Éditions Karthala, 352 p. (Emmanuelle Bouchard-Bastien) . . . . . 316
- BOURAS Alain, 2018, *La civilisation des clairières. Enquête sur la civilisation de l’arbre en Roumanie. Ethnoécologie, technique et symbolique dans les forêts des Carpates*, avant-propos de P.-H. Stahl. Besançon, Presses universitaires de Franche-Comté, coll. « Annales littéraires », série « Environnement, société et archéologie », 728 p., bibliogr., glossaire, illustr. (Marc-André Brochu) . . . . . 318
- ESCOBAR Arturo, 2018, *Sentir-penser avec la terre. Une écologie au-delà de l’Occident*, traduit de l’espagnol par l’Atelier de Minga. Paris, Seuil, coll. « Anthropocène », 240 p. (Sylvie Poirier) . . . . . 320
- KANE Hélène, 2018, *Anthropologie de la santé infantile en Mauritanie. Taire et soigner*. Paris, L’Harmattan, coll. « Anthropologies & Médecines », 267 p. (Jean Martin) . . . . . 322
- BEAUDET Jean-Michel, 2017, *Jouer, danser, boire. Carnets d’ethnographies musicales*. Paris, Éditions de l’École des hautes études en sciences sociales, coll. « En temps & lieux », 200 p., bibliogr., illustr., index., ann. (Magali Cécile Bertrand) . . . . . 323
- MULET Pascal, 2018, *Des lieux appropriés. Économies contemporaines du Haut-Atlas*, préface de A. Hammoudi. Paris, Éditions Rue d’Ulm, coll. « Sciences sociales », 244 p., fig., bibliogr. (Étienne Quinn) . . . . . 325

---

OUVRAGES REÇUS . . . . .	327
INFORMATIONS . . . . .	329
NORMES ÉDITORIALES . . . . .	331

---

**ANTHROPOLOGIE ET SOCIÉTÉS**  
**2019 Volume 43, Number 3**

---

***RETHINKING NATURE CONSERVATION***

Guest Editors: Sabrina Doyon and Ismael Vaccaro

**Sabrina Doyon and Ismael Vaccaro**

- Presentation  
Rethinking Nature Conservation. Towards an Anthropology of Environmental  
Commitment? . . . . . 9
- 

**Jonathan DeVore, Eric Hirsch and Susan Paulson**

- Conserving Human and Other Nature  
A Curious Case of Convivial Conservation From Brazil . . . . . 31

**Caroline Butler, James Witzke and Bruce Watkinson**

- The Immovable Object  
Mitigation as Indigenous Conservation . . . . . 59

**John Wagner and Joanne Taylor**

- Columbia Basin Nation  
A Water Governance Model for the 21<sup>st</sup> Century . . . . . 91

**Reade Davis**

- Marine Protected Areas and the Precarious Politics of Conservation in Newfoundland . . . . . 123

**Oriol Beltran and Ismael Vaccaro**

- Livestock and Ecotourism in the Pyrenees  
Conservation of Natural Heritage in the Wake of the 2008 Economic Crisis . . . . . 145

**Élise Demeulenaere**

- Farmers' Knowledge and Genetic Resources Conservation  
Strategic Reductionism and Reflexivity . . . . . 167

**Sabrina Doyon**

- Environmental Conservation and "Alternative" Food Production in Bas-Saint-Laurent,  
Québec . . . . . 193

**Ingrid Hall**

- "Well-Being" (*Sumaq Kawsay*) and Native Potatoes  
The Delicate Work of Ontological Diplomacy . . . . . 217

**Martin Hébert**

- Productive Ecology  
Projects, Negotiations, and Subjectivities in Non-Authorized Communities Within the Montes  
Azules Biosphere Reserve, Chiapas (Mexico) . . . . . 245

**Catherine Sabinot and Jean-Brice Herrenschmidt**

- Does the Dynamic of Practices Change the Way of Thinking Kanak Relations to Land-Sea  
Continuities and *Nature*? . . . . . 269

## Hélène Artaud

Beyond Traditional Maritime Knowledge?

The Case of French Overseas Territories . . . . . 295

---

## BOOK REVIEWS

- LARSEN Peter Bille and Dan BROCKINGTON (eds.), 2018, *The Anthropology of Conservation NGOs. Rethinking the Boundaries*. Cham, Palgrave Macmillan, coll. « Palgrave Studies in Anthropology of Sustainability », 289 p., illustr., bibliogr., index. (Sabrina Doyon). . . . . 313
- PRADEL Lucie, 2017, *L'âme du monde. Pour une écocritique du patrimoine culturel*. Québec, Presses de l'Université Laval, 406 p., bibliogr., index. (Louis-Étienne Pigeon) . . . . . 314
- HERMESSE Julie, 2016, *De l'ouragan à la catastrophe au Guatemala. Nourrir les montagnes*. Paris, Éditions Karthala, 352 p. (Emmanuelle Bouchard-Bastien) . . . . . 316
- BOURAS Alain, 2018, *La civilisation des clairières. Enquête sur la civilisation de l'arbre en Roumanie. Ethnoécologie, technique et symbolique dans les forêts des Carpates*, foreword by P.-H. Stahl. Besançon, Presses universitaires de Franche-Comté, coll. « Annales littéraires », serie « Environnement, société et archéologie », 728 p., bibliogr., glossary, illustr. (Marc-André Brochu) . . . . . 318
- ESCOBAR Arturo, 2018, *Sentir-penser avec la terre. Une écologie au-delà de l'Occident*, translated from Spanish by Atelier de Minga. Paris, Seuil, coll. « Anthropocène », 240 p. (Sylvie Poirier) . . . . . 320
- KANE Hélène, 2018, *Anthropologie de la santé infantile en Mauritanie. Taire et soigner*. Paris, L'Harmattan, coll. « Anthropologies & Médecines », 267 p. (Jean Martin) . . . . . 322
- BEAUDET Jean-Michel, 2017, *Jouer, danser, boire. Carnets d'ethnographies musicales*. Paris, Éditions de l'École des hautes études en sciences sociales, coll. « En temps & lieux », 200 p., bibliogr., illustr., index., annex. (Magali Cécile Bertrand) . . . . . 323
- MULET Pascal, 2018, *Des lieux appropriés. Économies contemporaines du Haut-Atlas*, foreword by A. Hammoudi. Paris, Éditions Rue d'Ulm, coll. « Sciences sociales », 244 p., fig., bibliogr. (Étienne Quinn) . . . . . 325

---

BOOKS RECEIVED . . . . .	327
INFORMATION . . . . .	329
SUBMISSION GUIDELINES . . . . .	331

---

**ANTHROPOLOGIE ET SOCIÉTÉS**  
**2019 Volumen 43, número 3**

---

***RECONSIDERAR LA CONSERVACIÓN  
DE LA NATURALEZA***

Bajo la dirección de Sabrina Doyon y Ismael Vaccaro

**Sabrina Doyon y Ismael Vaccaro**

Presentación

Reconsiderar la conservación de la naturaleza. ¿Hacia una antropología del compromiso medioambiental? ..... 9

---

**Jonathan DeVore, Eric Hirsch y Susan Paulson**

Conservar la naturaleza humana y no humana

Un curioso caso de conservación convivial en Brasil ..... 31

**Caroline Butler, James Witzke y Bruce Watkinson**

El objeto inmutable

La atenuación como método de conservación autóctono ..... 59

**John Wagner y Joanne Taylor**

La nación de la cuenca del Columbia

Un modelo de gobernanza del agua para el siglo XXI ..... 91

**Reade Davis**

Áreas marinas protegidas y política precaria de conservación en Terranova ..... 123

**Oriol Beltran y Ismael Vaccaro**

Ganadería y ecoturismo en los Pirineos

La conservación del patrimonio natural tras la crisis económica del 2008 ..... 145

**Élise Demeulenaere**

Saberes campesinos y conservación de los recursos genéticos

Reduccionismo estratégico y reflexividad ..... 167

**Sabrina Doyon**

Conservación medioambiental y producción alimenticia «alternativa» en Bas-Saint-Laurent,

Québec ..... 193

**Ingrid Hall**

El «buen vivir» (*sumaq kawsay*) y las papas nativas

El delicado ejercicio de la diplomacia ontológica ..... 217

**Martin Hébert**

La ecología productiva

Proyectos, negociaciones y subjetividades en las comunidades no autorizadas en la Reserva

de la biosfera Montes Azules, Chiapas (México) ..... 245

## Catherine Sabinot y Jean-Brice Herrenschmidt

¿La dinámica de las prácticas cambia la manera de pensar las relaciones kanak con las continuidades tierra-mar y la *naturaleza*? . . . . . 269

## Hélène Artaud

¿Más allá de los saberes marítimos tradicionales?  
El caso de los territorios franceses de ultramar . . . . . 295

---

## RESEÑAS

- LARSEN Peter Bille y Dan BROCKINGTON (dirs.), 2018, *The Anthropology of Conservation NGOs. Rethinking the Boundaries*. Cham, Palgrave Macmillan, col. « Palgrave Studies in Anthropology of Sustainability », 289 p., il., bibl., índ. (Sabrina Doyon) . . . . . 313
- PRADEL Lucie, 2017, *L'âme du monde. Pour une écocritique du patrimoine culturel*. Québec, Presses de l'Université Laval, 406 p., bibl., índ. (Louis-Étienne Pigeon) . . . . . 314
- HERMESSE Julie, 2016, *De l'ouragan à la catastrophe au Guatemala. Nourrir les montagnes*. Paris, Éditions Karthala, 352 p. (Emmanuelle Bouchard-Bastien) . . . . . 316
- BOURAS Alain, 2018, *La civilisation des clairières. Enquête sur la civilisation de l'arbre en Roumanie. Ethnoécologie, technique et symbolique dans les forêts des Carpates*, prólogo de P.-H. Stahl. Besançon, Presses universitaires de Franche-Comté, col. « Annales littéraires », serie « Environnement, société et archéologie », 728 p., bibl., glos, il. (Marc-André Brochu) . . . . . 318
- ESCOBAR Arturo, 2018, *Sentir-penser avec la terre. Une écologie au-delà de l'Occident*, traducido del español por Atelier de Minga. Paris, Seuil, col. « Anthropocène », 240 p. (Sylvie Poirier) . . . . . 320
- KANE Hélène, 2018, *Anthropologie de la santé infantile en Mauritanie. Taire et soigner*. Paris, L'Harmattan, col. « Anthropologies & Médecines », 267 p. (Jean Martin) . . . . . 322
- BEAUDET Jean-Michel, 2017, *Jouer, danser, boire. Carnets d'ethnographies musicales*. Paris, Éditions de l'École des hautes études en sciences sociales, col. « En temps & lieux », 200 p., bibl., il., índ., an. (Magali Cécile Bertrand) . . . . . 323
- MULET Pascal, 2018, *Des lieux appropriés. Économies contemporaines du Haut-Atlas*, prólogo de A. Hammoudi. Paris, Éditions Rue d'Ulm, col. « Sciences sociales », 244 p., fig., bibl. (Étienne Quinn) . . . . . 325

---

OBRAS RECIBIDAS . . . . .	327
INFORMACIONES . . . . .	329
NORMAS EDITORIALES . . . . .	331

---